

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1994-1995**

7 DECEMBER 1994

Ontwerp van wet inzake depositobeschermingsregelingen voor de kredietinstellingen

**VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIEN
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER GEENS**

**I. INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE
VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN
BEGROTING**

Krachtens het Europees recht moeten de Lid-Staten van de Europese Gemeenschap een regeling instellen ter bescherming van de deposito's bij de kredietinstellingen. In het verlengde van een aanbeveling uitgevaardigd door de Commissie van de Europese Gemeenschap op 22 december 1986, geldt de Europese richtlijn van 30 mei 1994 over de depositogarantiestelsels als een referentie bepaling die uiterlijk op 1 juli 1995 moet worden uitgevoerd.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: de heer Cooreman, voorzitter, mevr. Cahay-André, de heer Daerden, mevr. Delcourt-Pètre, de heren Deprez, Didden, Garcia, Goovaerts, Hatry, Jonckheer, Kenzeler, Leroy, Moens, Schiltz, Tavernier, Vancrombruggen, Weyts en Geens, rapporteur.

2. Plaatsvervangers: de heren de Seny, Hofman, Loones en Verschueren.

R. A 16742*Zie:***Gedr. St. van de Senaat:**

1243-1 (1994-1995): Ontwerp van wet

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1994-1995**

7 DECEMBRE 1994

Projet de loi relatif aux systèmes de protection des dépôts auprès des établissements de crédit

**RAPPORT
FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES FINANCES
PAR M. GEENS**

**I. EXPOSE INTRODUCTIF DU VICE-PREMIER
MINISTRE ET MINISTRE DU BUDGET**

Le droit européen impose aux pays membres de la Communauté européenne la mise en place d'un système de protection des dépôts auprès des établissements de crédit. Dans le prolongement d'une recommandation émise par la Commission des Communautés européennes le 22 décembre 1986, la disposition de référence est la directive européenne du 30 mai 1994 relative aux systèmes de garantie des dépôts et doit être mise en œuvre pour le 1^{er} juillet 1995 au plus tard.

Ont participé aux travaux de la commission:

1. Membres effectifs: M. Cooreman, président; Mme Cahay-André, M. Daerden, Mme Delcourt-Pètre, MM. Deprez, Didden, Garcia, Goovaerts, Hatry, Jonckheer, Kenzeler, Leroy, Moens, Schiltz, Tavernier, Vancrombruggen, Weyts et Geens, rapporteur.

2. Membres suppléants: MM. de Seny, Hofman, Loones et Verschueren.

R. A 16742*Voir:***Document du Sénat:**

1243-1 (1994-1995): Projet de loi.

Met het ontwerp van wet inzake depositobeschermingsregelingen voor de kredietinstellingen dat ter goedkeuring wordt voorgelegd, ligt het in de bedoeling om de Belgische wetgeving en de organisatie van ons nationaal beschermingsstelsel in overeenstemming te brengen met voornoemde richtlijn.

De bescherming van de deposito's wordt al geruime tijd verzekerd in België. Sedert 1975 zijn de banken en de privé-spaarbanken bij overeenkomst verbonden aan het Herdiscontering- en Waarborginstituut via respectievelijk de Belgische Vereniging der Banken en de Belgische Vereniging der privé-spaarbanken. Daarnaast heeft ook het netwerk van de door de Nationale Kas voor Beroepskrediet erkende kredietverenigingen in 1988 zijn eigen beschermingsregeling ingesteld bij de Nationale Kas.

Bovendien heeft de wet van 17 juni 1991 als beginsel gesteld dat alle kredietinstellingen, waarbij uitdrukkelijk vermeld de openbare kredietinstellingen, zouden moeten deelnemen aan een depositobeschermingsregeling. Gelet op de bestaande tussenkomstmechanismen was echter geen hoogdringendheid geboden zodat de concrete uitvoering van deze bepaling om redenen van doeltreffendheid werd uitgesteld in afwachting van de tekst van voornoemde richtlijn.

Gelet op de positieve ervaring met de in België bestaande stelsels heeft de Regering de nieuwe regeling in de continuïteit willen inschrijven en er willen voor zorgen dat de eventueel noodzakelijke overgang zou gebeuren zonder afbreuk te doen aan de concurrentieregels en zonder het beheer van de instellingen in gevaar te brengen. Bovendien werd omwille van de sterk afnemende specialisatie en van het toenemende aandeel van de private sector in het kapitaal van de openbare kredietinstellingen gekozen voor één enkel depositobeschermingsregeling.

Deze regeling zal worden ingesteld en beheerd door het Herdiscontering- en Waarborginstituut dat, in uitvoering van de algemene bepalingen van dit wetsontwerp, op dit ogenblik werk maakt van een overeenkomst en van de concrete uitvoeringsmaatregelen die moeten worden getroffen en uitgevaardigd, en dit in overleg met de betrokken beroepsverenigingen.

Net zoals voor het huidige stelsel wil men met de nieuwe regeling, overeenkomstig de vereisten van de richtlijn, redelijke vergoedingsmiddelen instellen, zonder dat de Staat of het Herdiscontering- en Waarborginstituut echter verantwoordelijk kunnen worden gesteld ten opzichte van de deposanten. Twee verschillende tegemoetkomingsregimes blijven voorzien, enerzijds een vergoeding in laatste instantie en anderzijds preventie.

Omwille van de filosofie van het nieuwe stelsel moet het beheer ervan op een paritaire en zo representatief mogelijke basis gebeuren. Bijgevolg wordt in artikel 1 de opheffing voorzien van de op heden onuit-

C'est dans le but de conformer la législation belge et l'organisation de notre système national de protection à cette directive que je me permets de vous soumettre le projet de loi relatif aux systèmes de protection des dépôts auprès des établissements de crédit.

La protection des dépôts est déjà assurée en Belgique de longue date. Depuis 1975, un système lie par voie conventionnelle l'Institut de réescompte et de garantie aux banques et aux banques d'épargne privées par l'intermédiaire respectivement de l'Association belge des banques et le Groupement belge des banques d'épargne privées. De même, le réseau des associations de crédit agréées par la Caisse nationale de crédit professionnel a créé en 1988 son propre système de protection auprès de cette dernière.

Par ailleurs, la loi du 17 juin 1991 a consacré le principe selon lequel tous les établissements de crédit, y compris, de manière explicite, les institutions publiques de crédit, devraient participer à un système visant à protéger les dépôts. La concrétisation de cette disposition a été retardée pour des raisons d'efficacité dans l'attente du texte de la directive susvisée, les mécanismes d'intervention existants ne justifiant pas l'urgence.

Eu égard à l'expérience positive des systèmes existant en Belgique, le Gouvernement a eu pour souci que le nouveau système s'inscrive dans la continuité et que lorsque cela s'avérerait nécessaire, la transition soit assurée dans le respect des règles de concurrence et sans ébranler la gestion des établissements. En outre, la déspecialisation de plus en plus marquée et l'intéressement croissant du secteur privé dans le capital des institutions publiques de crédit ont amené naturellement à opter pour un système unique de protection des dépôts.

Celui-ci sera institué et géré par l'Institut de réescompte et de garantie qui, selon les principes généraux inscrits dans le présent projet de loi, prépare en ce moment même, en concertation avec les groupements professionnels intéressés, un protocole et les mesures concrètes d'application à prendre et à édicter.

Comme le système actuel, le nouveau système vise, conformément aux exigences de la directive, à mettre en place des moyens raisonnables d'indemnisation, sans que cela ne puisse avoir pour effet d'engager la responsabilité de l'Etat ou de l'Institut de réescompte et de garantie à l'égard des déposants. Il continue à prévoir deux régimes d'intervention, l'un d'indemnisation en dernier ressort, l'autre de prévention.

La philosophie du nouveau système impose que sa gestion se fasse sur une base paritaire et la plus représentative possible. C'est pourquoi l'article 1^{er} vise à abroger la disposition, non appliquée à ce jour, de la

gevoerde bepaling van de wet van 17 juni 1991 betreffende de wijziging van de pariteitsregels. Bij artikel 2 wordt de samenstelling van het Bestuurscomité van het Herdiscontering- en Waarborginstituut met 4 leden uitgebreid voor de vergaderingen over het beheer van de regeling, namelijk 2 vertegenwoordigers van de Staat en 2 vertegenwoordigers uit de financiële middelen. Gelet op de rol die voor de prudentiële overheid is weggelegd in dit systeem zal de Commissie voor het Bank- en Financieelwezen eveneens vertegenwoordigd zijn, weliswaar enkel met raadgevende stem.

In artikel 2 wordt bovendien voorzien dat de beslissingen over preventieve tegemoetkomingen of de daartoe noodzakelijke opvraag van bijkomende bijdragen enkel mogen worden getroffen met een speciale tweederde meerderheid: vermits de middelen worden verleend door de financiële instellingen is het immers van belang dat de ruimst mogelijke consensus wordt bereikt voor de door meer subjectieve beschouwingen van algemeen nut ingegeven preventieve tegemoetkomingen — die volgens hun standpunt in de praktijk neerkomen op het redden van een concurrent met hun eigen middelen. De tussenkomst zal geschieden op basis van een objectief criterium, met name wanneer de tussenkomst inzake preventie goedkoper is dan de tussenkomst in last resort.

Overeenkomstig het beginsel van de eerder aangehaalde waarborgbeperking beschermt artikel 2 tenslotte het vermogen van de Staat en dat van het Instituut door de tegemoetkomingswaarborg te beperken tot de beschikbare middelen van de beschermingsregeling. Bij deze beperking geldt echter enige soepelheid vermits de tegemoetkoming, zonder afbreuk te doen aan eventuele franchises, integraal mag worden verzekerd op basis van de toekomstige of hogere bijdragen van de deelnemers.

Het juiste toepassingsveld van de waarborg zal nader worden bepaald in de toepassingsovereenkomst en in de maatregelen die het Instituut binnenkort moet uitvaardigen, met dien verstande dat, zoals bepaald in de memorie van toelichting bij artikel 3, dit toepassingsveld in vergelijking met de huidige regeling:

— wordt uitgebreid tot de verplichtingen in Europese munten;

— wordt beperkt tot de obligaties die op naam zijn of in open bewaring zijn gegeven.

Artikel 4 van het ontwerp bepaalt bovendien dat de tegemoetkomingen tot in het jaar 1999 minimum 15 000 ecu zullen bedragen per deposant, en dat dit minimaal bedrag daarna zal worden opgetrokken tot 20 000 ecu.

Artikelen 3 en 4 bevatten ook een aantal maatregelen inzake concurrentie.

loi du 17 juin 1991 modifiant les règles de parité. L'article 2 élargit de 4 membres la composition du comité de direction de l'Institut de réescompte et de garantie, lorsqu'il siège pour la gestion du système, soit 2 représentants de l'Etat et 2 représentants du monde financier. Compte tenu du rôle joué par l'autorité prudentielle dans le système, la Commission bancaire en financière y sera également représentée, avec voix consultative.

L'article 2 prévoit en outre que les interventions à caractère préventif ou la levée de contribution supplémentaire que ces dernières nécessiteraient ne peuvent se décider qu'à une majorité spéciale des deux tiers: dans la mesure où les fonds sont apportés par les établissements financiers, il importe en effet que des interventions préventives dictées par des considérations forcément plus subjectives d'intérêt général — revenant de leur point de vue pratique à sauver un concurrent avec leurs moyens — soient décidées sur la base consensuelle la plus large possible. L'intervention sera formulée sur des critères objectifs, notamment lorsque l'intervention préventive s'avère moins coûteuse qu'une intervention en dernier ressort.

Conformément au principe de limitation de la garantie évoqué plus haut, l'article 2 protège enfin le patrimoine de l'Etat et celui de l'Institut en limitant l'exercice des garanties d'indemnisation aux seuls moyens disponibles du système de protection. Cette limitation est toutefois assortie d'une certaine souplesse, puisque, sans préjudice d'éventuelles franchises, l'indemnisation peut être assurée intégralement sur la base de contributions futures ou plus importantes des participants.

Le champ d'application exact de la garantie sera précisé dans le protocole d'application et les mesures à édicter sous peu par l'Institut, étant entendu que, comme l'exposé des motifs de l'article 3 le précise, par rapport au régime actuel:

— il est élargi aux engagements en devises communautaires;

— il est restreint aux obligations nominatives ou déposées à découvert.

Le projet précise par ailleurs, à l'article 4, que les interventions seront au moins de 15 000 écus par déposant jusqu'en 1999, plancher qui sera relevé ensuite à 20 000 écus.

Plusieurs dispositions sont prises sur le plan de la concurrence aux articles 3 et 4.

Op internationaal vlak vooreerst wordt voor de spaarders in België gestreefd naar de meest gunstige bescherming. Zo wordt de erkenning van de bijkantoren van kredietinstellingen uit niet-E.E.G. landen onderworpen aan de toetreding tot de beschermingsregeling wanneer niet kan worden aangetoond dat daar minstens een evenwaardig waarborgstelsel bestaat. De bijkantoren van kredietinstellingen uit andere landen van de Gemeenschap mogen van hun kant op vrije basis kiezen voor de Belgische regeling indien deze meer garanties blijkt te bieden.

Voor het binnenland dan, wordt bepaald dat een initiële toetredingsbijdrage mag worden opgelegd aan de instellingen die nooit hebben bijgedragen tot een beschermingsregeling of die nooit enige overheidswaarborg hebben genoten. Voor openbare kredietinstellingen zal een overgangsstelsel worden voorzien ten einde de financiering van de nieuwe regeling te verzekeren dank zij enerzijds hun normale jaarlijkse bijdrage en anderzijds een door de Staat verleende waarborg van maximum 3 miljard die zal worden gehandhaafd zolang de door de instellingen gestorte fondsen onvoldoende zullen zijn tegenover de gemeenschappelijke criteria die voor de ganse regeling gelden.

Tenslotte biedt onderhavig ontwerp van wet een juridische basis voor de tegemoetkomingen van de Commissie voor het Bank- en Financieuzen, wanneer het gaat om het vaststellen van het in gebreke blijven van een kredietinstelling, buiten de klassieke gevallen van faillissement, gerechtelijk akkoord of uitstel van betaling, of om de terugbetalingstermijn te verlengen die wordt toegestaan in het kader van het herstel van een instelling. Ook wordt een wettelijke basis verleend aan het beginsel dat de bijdragen tot de regeling geen belastbaar inkomen vormen voor het Herdiscontering- en Waarborginstituut.

Voor de financiële instellingen is het, om boekhoudkundige en fiscale redenen, van belang dat de jaarlijkse bijdrage op homogene en eenvoudige wijze wordt berekend op basis van een kalenderjaar. Om deze praktische reden wordt dan ook voorgesteld om dit ontwerp van wet op 1 januari 1995 in te voeren, dus zes maanden vóór de uiterlijke termijn die in de Europese richtlijn wordt aangegeven.

Tot slot heeft de Regering twee gemeentelijke spaarkassen vrijgesteld van deelname aan de nieuwe beschermingsregeling omdat zij, bij gebrek aan een afzonderlijke rechtspersoonlijkheid en aan een afzonderlijk vermogen tegenover dat van de twee betrokken gemeentes, geen kredietinstellingen zijn in de zin van de richtlijn.

II. ALGEMENE BESPREKING

Een commissielid verwijst naar de reeks faillissementen van financiële instellingen, voornamelijk

Au point de vue international d'abord, c'est la protection la plus favorable aux épargnants en Belgique qui est recherchée. Ainsi, l'agrément des succursales d'établissements de crédit de pays non communautaires sera subordonné à l'adhésion au système de protection lorsque l'existence d'un système de garantie au moins équivalent n'est pas prouvée. En ce qui concerne les établissements d'autres pays de la Communauté, la liberté est laissée à leurs succursales d'opter pour le système belge si celui-ci s'avère offrir plus de garanties.

Au point de vue intérieur ensuite, il est stipulé qu'une contribution initiale d'entrée pourra être imposée aux établissements qui n'ont jamais cotisé à un système de protection ou bénéficié de la garantie publique. En ce qui concerne les institutions publiques de crédit, il sera prévu un système transitoire par lequel le financement du nouveau système est assuré à la fois par leur contribution normale annuelle et, en surplus, par l'apport effectué par l'Etat d'une garantie plafonnée à 3 milliards, cette dernière subsistant tant que les fonds apportés par ces institutions seront insuffisants au regard des critères communs à tout le système.

Enfin, une base juridique est donnée par le présent projet de loi aux interventions de la Commission bancaire et financière, lorsqu'il s'agit de constater une défaillance d'un établissement de crédit, autre que les cas classiques de faillite, concordat ou sursis de paiement, ou de prolonger des délais de remboursement accordés dans le cadre du redressement d'une institution. De même, le principe selon lequel les contributions au système ne constituent pas un revenu imposable pour l'Institut de réescompte et de garantie est légalisé.

Pour les établissements financiers, il importe que le calcul de la contribution annuelle puisse se faire de manière homogène et simple sur une année civile, pour des raisons comptables et fiscales. C'est pour cette raison pratique qu'il vous est proposé comme date d'entrée en vigueur pour le présent projet de loi le 1^{er} janvier 1995, soit 6 mois avant la date limite de la directive européenne.

Pour terminer, le Gouvernement a exempté les deux caisses d'épargne communales de la participation au nouveau système de protection, eu égard au fait qu'il ne s'agit pas d'établissements de crédit au sens de la directive en l'absence de personnalité juridique distincte et de patrimoine distinct de celui des deux communes concernées.

II. DISCUSSION GENERALE

Un commissaire rappelle la série de faillites d'établissements financiers, principalement des

spaarbanken, die in de Verenigde Staten hebben plaatsgehad. In België worden er slechts weinig, en dan nog eerder kleine banken, failliet verklaard dankzij het systeem van bankcontrole en dankzij het feit dat België geen gemengde banken meer kent.

Een ander lid onderstreept dat de openbare kredietinstellingen in het verleden geen bijdrage hebben betaald aan het Herdiscontering- en Waarborginstituut. Sinds de wet van 17 juli 1991 zijn zij hiertoe wel verplicht. Tijdens de overgangsfase blijft de staatsgarantie ten belope van 3 miljard frank behouden. Is het zo dat deze waarborg uitsluitend in hoofde van het Herdiscontering- en Waarborginstituut speelt?

Een bestaande garantie inzake deposito's wordt gevormd door de solvabiliteitsratio's die de banken moeten respecteren, de zogenaamde « Cooke ratio's ». Financiële instellingen leggen ook provisies voor dubieuze debiteuren aan. Geldt dit systeem ook voor de O.K.I.'s of bepalen zij hun ratio's en provisies autonoom?

Een volgend lid wenst meer uitleg over de bijzondere meerderheidsregel die vereist is voor beslissingen over preventieve tegemoetkomingen. Bestaat hierover consensus of schept de concurrentie moeilijkheden?

De minister verklaart dat niet het Herdiscontering- en Waarborginstituut zal vaststellen dat een financiële instelling in gebreke blijft, maar wel de Commissie voor het Bank- en Financiewezen. Dit wordt expliciet in het wetsontwerp voorzien. De modaliteiten van tussenkomsten in het kader van een preventieve actie zullen worden bepaald in een protocol dat zal worden afgesloten tussen het Herdiscontering- en Waarborginstituut, de Commissie voor Bank- en Financiewezen en de representatieve organisaties die de private en publieke kredietinstellingen vertegenwoordigen. Het kan voordeliger zijn om preventief tussen te komen dan om een faillissement of een concordaat af te wachten. Op basis van dit objectief criterium zal tot preventieve actie worden beslist bij een tweederde meerderheid. Dit is uiteraard een waarborg aangezien de betrokken financiële instellingen concurrenten van elkaar zijn.

Op de vraag van een lid of er nog concurrentieverstorende verschillen bestaan tussen de financiële instellingen van enerzijds de private en anderzijds de publieke sector, antwoordt de minister ontkennend. De wet van 17 juni 1991 heeft immers als doelstelling een gelijkschakeling te verwezenlijken tussen openbare en private kredietinstellingen. De O.K.I.'s, zoals de N.M.K.N., zijn onderworpen aan de wet van 22 maart 1993 en dus aan dezelfde voorwaarden inzake prudentieel toezicht als de voorwaarden van de private kredietinstellingen. Wel kan de Belgische

banques d'épargne, que l'on a connue aux Etats-Unis. En Belgique, les déclarations de faillite de banques sont rares et les banques faillies sont généralement de petits établissements. S'il en est ainsi, c'est grâce à deux choses : le système du contrôle bancaire et le fait que la Belgique n'a plus de banques mixtes.

Un autre membre souligne que, dans le passé, les établissements publics de crédit n'ont pas versé de contribution à l'Institut de réescompte et de garantie. Ils sont tenus d'en verser une depuis l'entrée en vigueur de la loi du 17 juillet 1991. La garantie de l'Etat jusqu'à concurrence de 3 milliards de francs est maintenue pendant la phase transitoire. Faut-il comprendre que cette garantie ne joue que pour l'Institut de réescompte et de garantie?

Il existe, en matière de dépôts, une garantie constituée par les ratios de solvabilité dits « Cooke ratio's », que les banques sont tenues de respecter. Les établissements financiers constituent également des provisions pour se prémunir contre les débiteurs douteux. Cela vaut-il également pour les établissements publics de crédit ou ceux-ci fixent-ils librement leur ratios et provisions?

Un autre membre aimerait obtenir des précisions au sujet de la règle de la majorité spéciale à laquelle doivent être prises les décisions concernant les interventions préventives. Y a-t-il consensus à ce sujet ou la concurrence entraîne-t-elle des difficultés?

Le ministre déclare que c'est non pas l'Institut de réescompte et de garantie qui constatera la défaillance d'un établissement financier, mais la Commission bancaire et financière. Le projet de loi le prévoit explicitement. Les modalités d'intervention dans le cadre d'une action préventive seront fixées dans un protocole que devront conclure entre eux l'Institut de réescompte et de garantie, la Commission bancaire et financière et les organisations représentatives des établissements de crédit privés et publics. Il peut être plus avantageux d'intervenir préventivement que d'attendre une faillite ou un concordat. Une action préventive sera décidée à la majorité des deux tiers sur la base de ce critère objectif. C'est, bien entendu, une garantie, étant donné que les établissements financiers concernés se font mutuellement concurrence.

A un commissaire qui a demandé s'il existe encore des différences qui faussent la concurrence entre les établissements financiers du secteur privé et ceux du secteur public, le ministre répond négativement. En effet, la loi du 17 juin 1991 visait à mettre sur un pied d'égalité les établissements de crédit publics et les établissements de crédit privés. Les I.P.C., comme la S.N.C.I., sont soumises à la loi du 22 mars 1993 et, dès lors, aux mêmes conditions de contrôle prudentiel que les établissements de crédit privés. Toutefois, l'Etat belge peut conclure, par exemple avec la

Staat met, bijvoorbeeld, de A.S.L.K.-Bank specifieke publieke taken opnemen in een afzonderlijk protocol en hiervoor een vergoeding voorzien.

Op vraag van een ander lid verklaart de minister dat de twee gemeentelijke spaarkassen welke zijn vrijgesteld van deelname aan de nieuwe depositobeschermingsregeling voor kredietinstellingen, toebehoren aan de gemeentes Nijvel en Doornik.

Een volgend lid verwijst naar een brief welke de commissieleden hebben ontvangen vanwege de Belgische verbruikersunie in verband met eventuele franchises waarvan sprake in artikel 4, § 2. Men zou vasthouden aan een franchise van 10 pct. (richtlijn 94/19/E.G. van 30 mei 1994, inzake de depositogarantiestelsels, artikel 7, punt 4). De Verbruikersunie vindt dit een te zwakke bescherming voor de kleine spaarder. Moet hieromtrent nog een koninklijk besluit worden getroffen? Wie legt die bewuste franchise op?

In dit verband verklaart de minister dat de richtlijn 94/19/E.G. de mogelijkheid voorziet van een aantal uitzonderingen. Deze uitzonderingen kunnen, conform de E.G.-richtlijn, worden overgenomen in het Belgisch recht, via het ontwerp. De modaliteiten zullen vervat liggen in een protocol. Deze procedure wordt ook gevolgd in een aantal andere Lid-Staten van de Europese Unie. Voor de omzetting van de richtlijn en het overnemen van uitzonderingen zal België zich baseren op de procedures in de andere Lid-Staten. De franchise van 10 pct. is hiervan een voorbeeld. De minister meent evenwel dat het huidige ontwerp de rechten van de spaarders versterkt. In het vorige systeem was het plafond van de waarborg voor de private spaarkassen beperkt tot 500 000 frank voor zover er gelden in het Interventiefonds beschikbaar waren. Nu rust op de Staat de verplichting om een fonds met voldoende middelen op te richten. De private kredietinstellingen en de O.K.I.'s zullen trouwens voor de middelen van het fonds instaan. Er worden financiële mechanismen en waarborgen voorzien om dit te bewerkstelligen.

De deposant verwerft van zijn kant een absoluut recht tot terugbetaling tot een maximumbedrag van aanvankelijk 15 000 ecu en later van 20 000 ecu. Hoewel er eventueel een franchise voorzien kan worden, betekent dit toch een versterking van de bescherming van de spaarders.

Een commissielid stelt vast dat een aantal uitwerkingen van deze wet eigenlijk vervat liggen in een protocol waarvan blijkbaar één van de elementen een eventuele franchise vastgelegd op 10 pct. zou zijn. De vraag naar de stand van zaken met betrekking tot dit protocol is dan ook pertinent.

De minister antwoordt dat heel wat voorwaarden waaraan het depositobeschermingssysteem moet

C.G.E.R.-Banque, un protocole distinct portant sur des missions publiques spécifiques pour l'accomplissement desquelles une indemnisation serait prévue.

En réponse à la question d'un autre membre, le ministre déclare que les deux caisses d'épargne communales qui sont dispensées de participer à l'application de la nouvelle réglementation sur la protection des dépôts auprès des établissements de crédit appartiennent aux communes de Nivelles et de Tournai.

Un autre membre renvoie à une lettre que les commissaires ont reçue de l'Union belge des consommateurs et qui concerne les franchises éventuelles dont il est question à l'article 110bis, § 2, proposé par l'article 4 du projet à l'examen. On s'en tiendrait à une franchise de 10 p.c. (directive 94/19/C.E. du 30 mai 1994 relative aux systèmes de garantie des dépôts, article 7, point 4). L'Union des consommateurs estime que c'est là une protection insuffisante pour les petits épargnants. Faut-il encore promulguer un arrêté royal à ce sujet? Qui impose la franchise en question?

A cet égard, le ministre déclare que la directive 94/19/C.E. prévoit un certain nombre d'exceptions. Celles-ci pourront être transposées dans le droit belge par le biais du projet, et ce conformément à la directive C.E. Les modalités en seront fixées dans un protocole. Certains autres Etats membres de l'Union européenne suivent cette même procédure. Pour la transposition de la directive et l'adoption des exceptions, la Belgique se basera sur les procédures suivies dans les autres Etats membres. La franchise de 10 p.c. en est un exemple. Le ministre pense toutefois que le projet actuel consolide les droits des épargnants. Dans le système précédent, le plafond de la garantie se limitait à 500 000 francs pour les caisses d'épargne privées, pour autant que le Fonds d'intervention disposait de moyens. Maintenant, l'Etat se voit contraint de créer un fonds disposant de moyens suffisants. Les établissements de crédit privés et les I.P.C. seront d'ailleurs responsables des moyens du fonds. Pour ce faire, l'on prévoit des mécanismes et des garanties financiers.

Le déposant de son côté acquiert un droit absolu au remboursement jusqu'à concurrence d'un montant maximum qui sera d'abord de 15 000 écus et ensuite de 20 000 écus. Même si l'on peut éventuellement prévoir une franchise, cette disposition signifie que les épargnants bénéficient d'une protection accrue.

Un commissaire constate qu'un certain nombre d'effets de la nouvelle loi figurent en fait dans un protocole dont un des éléments prévoit manifestement l'instauration d'une franchise éventuelle fixée à 10 p.c. il est dès lors pertinent de s'interroger quant à l'état de la question par rapport à ce protocole.

Le ministre répond que de nombreuses conditions que le système de protection des dépôts doit remplir

beantwoorden in de richtlijn 94/19/E.G. zijn vervat. Het voorliggend ontwerp van wet beoogt een correcte omzetting van deze richtlijn. Het protocol maakt het voorwerp uit van onderhandelingen tussen enerzijds de Commissie voor het Bank- en Financiewezen en het H.W.I. en anderzijds alle financiële instellingen, dus zowel de Belgische Vereniging van Banken als de O.K.I.'s. Deze onderhandelingen zullen wellicht in de komende weken worden afgerond. De Regeringscommissaris waakt erover dat het protocol in overeenstemming is met de wet. Uiteindelijk moet de minister van Financiën nog zijn goedkeuring aan het protocol hechten.

III. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1

Artikel 1 geeft geen aanleiding tot verdere vragen en wordt aangenomen met 9 stemmen bij 3 onthoudingen.

Artikel 2

Een lid stipt aan dat dit artikel een bijzondere meerderheidsregel voor de beslissingen voorziet in twee specifieke gevallen. Wordt ook het minimum aantal aanwezigen bepaald?

De minister verwijst naar de statuten van het Herdiscontering- en Waarborginstituut, waarin wordt bepaald welk quorum is vereist en hoe de uitgebrachte stemmen moeten worden berekend.

De aandacht wordt gevestigd op de Franse tekst, waarin sprake is over «le quorum des présences requis» en de Nederlandse tekst, waarin staat «welk quorum is bereikt». Is de Nederlandse tekst hier niet enigszins onduidelijk? Er bestaat immers een dubbel quorum: het quorum van het aantal aanwezigen en het quorum van het aantal uitgebrachte stemmen op het aantal aanwezigen.

De Commissie beslist om in de Nederlandse tekst het woord «quorum» te vervangen door het woord «aanwezigheidsquorum».

Een lid peilt naar de betekenis van het woord «computations» in de Franse tekst.

Volgens de minister wordt hiermee de berekeningswijze van de uitgebrachte stemmen bedoeld.

De Commissie beslist om het woord «computation» in de Franse tekst te vervangen door het woord «calcul».

Artikel 2 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 5 onthoudingen.

Artikel 3

Een commissielid is het niet eens met de inhoud van artikel 3 dat het bestaande artikel 110 van de wet van 22 maart 1993 wijzigt. Spreker vestigt de aandacht op het feit dat bepaalde categorieën worden uitgesloten van de vergoeding, zonder dat het artikel die catego-

figurent dans la directive 94/19/C.E. L'objectif du projet de loi à l'examen est de transposer correctement cette directive. Le protocole fait l'objet de négociations entre, d'une part, la Commission bancaire et financière et l'I.R.G. et, d'autre part, tous les établissements financiers, soit tant l'Association belge des banques que les I.P.C. Ces négociations s'achèveront probablement dans les semaines qui viennent. Le commissaire du Gouvernement veille à ce que le protocole soit en concordance avec la loi. Il appartiendra en fin de compte au ministre des Finances d'approuver le protocole.

III. DISCUSSION DES ARTICLES

Article premier

L'article 1^{er} ne soulève aucune autre question et est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Article 2

Un membre signale que cet article prévoit, dans deux cas spécifiques, qu'il faut une majorité spéciale pour pouvoir prendre des décisions. Précise-t-il également quel doit être le nombre minimum de présents?

Le ministre renvoie aux statuts de l'Institut de rées-compte et de garantie qui fixent le quorum et le mode de calcul des voix émises.

L'on attire l'attention sur une discordance entre le texte français, où il est question du «quorum des présences requis», et le texte néerlandais, où figurent les mots «welk quorum is bereikt». Le texte néerlandais n'est-il pas un peu imprécis? Il y a, en effet, deux quorums: le quorum des présents et le quorum des voix émises par rapport au nombre des présents.

La commission décide de remplacer, dans le texte néerlandais, le mot «quorum» par le mot «aanwezigheidsquorum».

Un membre demande quel est le sens du terme «computation» qui figure dans le texte français.

Selon le ministre, l'on vise par là le mode de calcul des voix émises.

La commission décide de remplacer, dans le texte français, le mot «computation» par le mot «calcul».

L'article 2 est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

Article 3

Un commissaire déclare qu'il n'est pas d'accord avec le contenu de l'article 3, qui modifie l'article 110 existant de la loi du 22 mars 1993. Il attire l'attention sur le fait que certaines catégories ne bénéficieront pas de l'indemnisation, mais que l'article ne définit pas

rieën nauwkeurig omschrijft, zelfs zonder dat de instantie wordt aangeduid tot wier bevoegdheid het zal behoren om deze categorieën te bepalen.

De minister legt uit dat de Europese richtlijn de bescherming bepaalt, alsmede het bedrag ervan en de toegelaten uitzonderingen. De minister van Financiën en de Regeringscommissaris waken over de overeenstemming tussen het protocol en de wet. Het feit dat de wet en het protocol naast elkaar bestaan, is gebaseerd op het huidige systeem. Om redenen van efficiëntie en flexibiliteit werd geopteerd om dezelfde formule te behouden. Daarnaast wijst de minister op het gebrek aan beleidsvrijheid omdat de richtlijn de uitzonderingen en de bedragen bepaalt, alsmede de verplichting oplegt aan de Staat om een systeem te organiseren dat conform de richtlijn werkt. De minister wijst op het feit dat de werkwijze voorgesteld door de Regering geïnspireerd is, en analoog is aan deze die voorkomt in andere landen, zoals Frankrijk, Italië, Duitsland, Luxemburg en Zwitserland.

Volgens het lid creëert artikel 3 een subjectief recht dat vroeger niet bestond. Hierdoor kan, binnen het kader van de wet, de rechtsonderhorigen het recht tot optreden ontzegd worden omdat zij tot een uitgesloten categorie behoren. Vroeger was het bestaan van het Herdiscontering- en Waarborginstituut weliswaar bij wet geregeld, doch deze wet kende geen subjectief recht toe aan de deposanten. Door deze wetwijziging wordt dit subjectief recht wel ingevoerd, waarvan een aantal categorieën — die niet in de wet zijn bepaald — worden uitgesloten. Minstens moet de instantie, bevoegd om deze categorieën te bepalen, klaar en duidelijk worden omschreven.

Volgens de minister is het belangrijk dat de spaarder over zijn rechten van het deposito-garantie-systeem wordt geïnformeerd. De bepalingen van de wet en van het protocol, dat conform de bepalingen van de wet en de richtlijn wordt getroffen, zullen dan ook een tweevoudige informatieverplichting opleggen opdat de consument zijn rechten zal kunnen kennen.

Vooreerst zal in het *Belgisch Staatsblad* het protocol worden gepubliceerd. Daarnaast zal ook aan de instellingen — zowel de privaatrechtelijke als de publieke — de verplichting worden opgelegd om aan de consument die informatie ter beschikking te stellen zodat hij kennis kan nemen van zijn rechten.

De minister verwijst vervolgens naar de memorie van toelichting (blz. 9) waarin wordt gezegd dat er wordt voorgesteld dit voorschrift zo te formuleren dat « enkel bepaalde categorieën van deposanten kunnen worden schadeloos gesteld, welke categorieën uitdrukkelijk zullen worden omschreven in de overeenkomst met het Herdiscontering- en Waarborginstituut ».

De tekst van artikel 3 is conform de Europese richtlijn.

clairement ces catégories et ne désigne même pas l'instance qui sera compétente pour déterminer quelles seront ces catégories.

Le ministre déclare que la directive européenne retient le principe de la protection, définit le montant à prévoir pour celle-ci et indique quelles sont les exceptions admises. Le ministre des Finances et le commissaire du Gouvernement veillent à la concordance entre le protocole et la loi. La coexistence de la loi et du protocole résulte du système actuel. L'on a choisi de maintenir la même formule, pour des raisons d'efficacité et de flexibilité. Le ministre souligne également que la directive limite exagérément la marge de manœuvre politique en définissant les exceptions et fixant les montants, et qu'elle oblige également l'Etat à organiser un système fonctionnant conformément aux dispositions qu'elle renferme. Le ministre souligne que le procédé proposé par le Gouvernement s'inspire étroitement de procédés qui ont été adoptés dans d'autres pays, comme la France, l'Italie, l'Allemagne, le Luxembourg et la Suisse.

Selon l'intervenant, l'article 3 crée un droit subjectif qui n'existait pas auparavant. Les justiciables peuvent, dès lors, être privés de leur droit d'intervention en application de la loi, tout simplement parce qu'ils appartiennent à une catégorie exclue. Si la loi réglait jadis l'existence de l'Institut de réescompte et de garantie, celle-ci n'accordait pas, pour autant, de droits subjectifs aux déposants. En modifiant la loi dans le sens proposé, l'on instaure un droit subjectif dont un certain nombre de catégories, qui ne sont pas définies par la loi, n'ont pas le bénéfice. Il convient au moins de désigner de manière claire et précise l'instance qui a compétence pour définir ces catégories.

Selon le ministre, il importe que l'épargnant soit informé de ses droits dans le système de garantie des dépôts. Dès lors, les dispositions de la loi et celles du protocole à conclure conformément aux dispositions de la loi et de la directive, imposeront une obligation d'information double, pour que le consommateur puisse connaître ses droits.

Pour commencer, le procole sera publié au *Moniteur belge*. Ensuite, les institutions de droit privé et les institutions de droit public seront tenues de mettre l'information en question à la disposition du consommateur, de manière qu'il puisse prendre connaissance de ses droits.

Le ministre se réfère ensuite au texte de la page 9 de l'exposé des motifs, selon lequel « il est proposé de remplacer l'expression rappelée plus haut en visant l'indemnisation de certaines catégories de déposants, ces catégories étant précisées dans le protocole à conclure et dans les mesures à prendre par l'Institut de réescompte et de garantie ».

Le texte de l'article 3 est conforme à la directive européenne.

Volgens het lid zou deze tekst eerder thuishoren in het dispositief dan in de memorie van toelichting.

Wat betreft de franchise, stipt een lid aan dat het artikel ook niet langer vermeldt dat een franchise, overeenkomstig het Europees recht, van toepassing is.

De minister onderstreept nogmaals dat het hele wetsontwerp neerkomt op de uitvoering van de Europese richtlijn.

Een lid stipt aan dat in de Franse tekst de woorden « une indemnisation de certaines catégories de déposants » ingevoegd worden, terwijl in de Nederlandse tekst alleen sprake is van « bepaalde categorieën van depositanten ».

De Commissie besluit dat de Nederlandse tekst juist is en beslist om de woorden « une indemnisation » in de Franse tekst te schrappen.

Artikel 3, aldus gecorrigeerd, wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Artikel 4

Wat betreft het nieuwe artikel 110*bis* wijst een lid op de volgende hypothese: de Commissie voor het Bank- en Financieuzen stelt vast dat een kredietinstelling in gebreke is gebleven. Eenentwintig dagen na de vaststelling beslist de Commissie over de verlenging van de termijnen waarbinnen het Instituut de deposito's terugbetaalt. Het lid verzoekt de minister te willen bevestigen dat dit niet belet dat terzelfdertijd de rechtbank van koophandel het faillissement van de kredietinstelling uitsprekt.

Op die vraag bevestigt de minister dat het optreden van de Commissie voor het Bank- en Financieuzen ingevolge het nieuwe artikel 110*bis*, in geen deele de soevereine beoordelingsmacht van de rechtbank van koophandel kan doorkruisen.

Volgens een commissielid zal dit alleen gebeuren bij een internationale crash waarin verschillende kredietinstellingen in moeilijkheden geraten.

Wat betreft het nieuwe artikel 110*quinquies* vraagt een lid zich af waarom de schuldvorderingen van het Instituut op een kredietinstelling in het kader van de middelen van de depositobeschermingsregelingen alleen op de roerende goederen van de instelling zijn bevoorrecht.

Een lid verwijst vervolgens naar de opmerkingen van de Raad van State over artikel 110*sexies*. Kan de minister hierover meer uitleg verschaffen?

De minister verklaart dat de Raad van State, wat betreft de tekst — althans in de vorm waarin deze hem werd voorgelegd — van het nieuw artikel 110*sexies* van de wet van 22 maart 1993, ingevoegd bij artikel 4

Selon l'intervenant, ce texte serait mieux à sa place dans le dispositif que dans l'exposé des motifs.

En ce qui concerne la franchise, un intervenant souligne que l'article ne mentionne plus non plus qu'une franchise est applicable, conformément au droit européen.

Le ministre répète que l'ensemble du projet de loi constitue une mise en œuvre de la directive européenne.

Un membre souligne que, dans le texte français, sont insérés les mots « une indemnisation de certaines catégories de déposants », alors que le texte néerlandais ne parle que de « bepaalde categorieën van depositanten ».

La commission estime que c'est le texte néerlandais qui est correct et qu'il convient de supprimer les mots « une indemnisation » dans le texte français.

L'article 3 ainsi corrigé est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Article 4

Au sujet du nouvel article 110*bis*, un membre évoque l'hypothèse suivante: la Commission bancaire et financière constate la défaillance d'un établissement de crédit. Vingt et un jours après ce constat, la Commission décide de proroger les délais dans lesquels l'Institut doit rembourser les dépôts. L'intervenant demande au ministre de confirmer que cela n'empêche pas le tribunal de commerce de prononcer simultanément la faillite de l'établissement.

Le ministre répond que selon le nouvel article 110*bis*, l'intervention de la Commission bancaire et financière ne peut contrecarrer en aucune manière la souveraineté d'appréciation du tribunal de commerce.

Selon un commissaire, l'hypothèse en question ne se produira que dans le cas d'un « krach » international, à la suite duquel divers établissements de crédit se trouveraient en difficulté.

Au sujet du nouvel article 110*quinquies*, un membre se demande pour quelle raison les créances que l'Institut détient sur les ressources accumulées par un établissement de crédit dans le cadre des systèmes de protection des dépôts ne sont privilégiées que par rapport aux biens immeubles de cet établissement.

Un membre se réfère ensuite aux observations du Conseil d'Etat concernant l'article 110*sexies*. Le ministre pourrait-il fournir des précisions à ce sujet?

Le ministre explique que, concernant le texte de l'article 110*sexies* nouveau de la loi du 22 mars 1993, introduit par l'article 4 du projet, dans la forme où ce texte lui a été soumis, le Conseil d'Etat estime qu'il

van het ontwerp, van oordeel was dat er een ongeachtvaardigde discriminatie bestaat tussen enerzijds de inbreng in de depositobeschermingsregeling uit de saldi van de regelingen waaraan de privé-kredietinstellingen bijdragen en anderzijds de bijzondere waarborg van 3 miljard die door de Staat aan de nieuwe regeling wordt gegeven om tegemoetkomingen te dekken die nodig zijn als gevolg van de toestand van (voormalige) openbare kredietinstellingen.

Om over gelijkwaardigheid van die twee zaken te kunnen oordelen, dient op het volgende te worden gelet:

— *Wat de duur betreft:*

De inbrengen van de bestaande privé-fondsen zijn tijdelijk en niet, zoals de Raad van State zegt, definitief verkregen door het Gemeenschappelijk Waarborgfonds; hun beschikbaar saldo op het ogenblik dat het enige fonds 0,5 pct. zal bereiken van de basis van de beschikbare tegoeden, zal worden terugbetaald aan de instellingen die het hebben opgebouwd. Evenzo werd het ontwerp zo aangepast dat het saldo van de staatswaarborg dat op het ogenblik niet is aangesproken, zal vervallen.

— *Wat de orde van afnemering betreft:*

Het protocol bepaalt dat bij problemen in een privé-instelling, in het fonds bij voorrang zal worden geput uit de bestaande tegoeden van de privé-fondsen tot zij volledig zijn besteed; evenzo, krachtens het nieuwe artikel 110sexies, ingevoegd in de wet van 22 maart 1993, zal bij problemen in een (voormalige) openbare kredietinstelling bij voorrang worden geput uit de staatswaarborg in het fonds tot deze volledig is besteed.

— *Wat de vergoedingen van de inbrengen betreft:*

Anders dan de Raad van State zegt, zullen de interesten van het bedrag van 3 miljard niet vervallen aan de Staat; aangezien het om een waarborg gaat, is die immers niet rentedragend; maar parallel daarmee en anders dan de Raad van State lijkt te denken, zijn de inbrengen van de bestaande privé-fondsen evenmin rentedragend: de protocollen van 1984 bepalen immers dat de bijdragen van de particuliere kredietinstellingen voor elke instelling op een open rekening worden geboekt in de boeken en op naam van het Herwaarderings- en Waarborgfonds, een rekening die niet rentedragend is; deze middelen blijven dus ter beschikking van de kredietinstelling die de opbrengst van hun wederbelegging ontvangt. Deze toestand zal blijven bestaan tot de tegoeden ingebracht door de particuliere fondsen zijn terugbetaald.

Meerdere leden zijn van mening dat artikel 110sexies niet erg duidelijk is.

existerait une discrimination qui ne serait pas justifiée entre l'apport au système de protection des dépôts du solde des systèmes auxquels participent les établissements privés de crédit, d'une part, et la garantie spéciale de 3 milliards donné au système nouveau par l'Etat pour couvrir des interventions appelées par la situation des établissements ou anciens établissements de crédit, d'autre part.

Les éléments suivants doivent être relevés pour apprécier l'équivalence des deux éléments:

— *Quant à la durée:*

Les apports des fonds privés actuels sont temporaires et non pas, comme indiqué par le Conseil d'Etat, définitivement acquis par le fonds mutuel de garantie; leur solde disponible au moment où le fonds unique atteindra 0,5 p.c. de la base des avoirs éligibles sera remboursé aux établissements qui les auront constitués. De la même manière, le projet a été adapté en sorte que le solde de la garantie de l'Etat auquel il n'aura pas été fait appel au même moment prendra fin.

— *Quant à l'ordre de prélèvement:*

Le protocole prévoit qu'en cas d'accident survenant dans un établissement privé, le prélèvement sur le fonds s'effectue par priorité sur les avoirs des fonds privés antérieurs jusqu'à leur épuisement; de même, en vertu de l'article 110sexies nouveau introduit dans la loi du 22 mars 1993, en cas d'accident survenant dans un établissement ou un ancien établissement public de crédit, le prélèvement sur le fonds s'effectue par priorité sur la garantie de l'Etat jusqu'à son épuisement.

— *Quant à la rémunération des apports:*

Contrairement à ce qu'indique le Conseil d'Etat, les intérêts du montant de 3 milliards ne seront pas acquis par l'Etat; s'agissant d'une garantie, il n'y a, en effet, pas de production d'intérêts; mais, parallèlement, et contrairement à ce que semble penser le Conseil d'Etat, les avoirs apportés par les fonds privés existants ne sont pas, non plus, productifs d'intérêts: les protocoles de 1984 prévoient en effet que les contributions des établissements privés de crédit sont portées pour chaque établissement à un compte ouvert dans ses livres au nom de l'Institut de rées-compte et de garantie et non productif d'intérêt; ces ressources demeurent donc à la disposition de l'établissement de crédit qui perçoit le produit de leur emploi. Cette situation subsistera jusqu'au remboursement des avoirs apportés par les fonds privés.

Plusieurs membres estiment que l'article 110sexies n'est pas très clair.

De minister stelt dat de technische elementen vermeld in artikel 110sexies vereenvoudigd op het volgende neerkomen.

De bedoeling is te komen tot een uniform depositogarantiesysteem, toepasselijk op alle kredietinstellingen (private kredietinstellingen, openbare kredietinstellingen, en geprivatiseerde openbare kredietinstellingen). Heden bestaan er verschillende garantiesystemen die dus dienen te worden geharmoniseerd. Daarom is er een overgangperiode voorzien.

Tijdens de overgangperiode, zullen wat de private kredietinstellingen betreft, bij een accident van een private kredietinstelling eerst de « oude middelen » van het huidige fonds worden aangesproken. Indien deze ontoereikend zijn, zal het algemeen depositogarantiesysteem worden aangesproken.

Mutatis mutandis geldt hetzelfde voor de openbare kredietinstellingen. Bij een accident bij één van de openbare kredietinstellingen zal eerst de algemene staatsgarantie worden aangesproken (die evenwel wordt afgebouwd overeenkomstig artikel 249 van de wet van 17 juni 1991, of voor de toekomst toe kan worden afgeschaft); indien deze middelen ontoereikend zijn zal de bijzondere staatswaarborg van drie miljard Belgische frank worden aangesproken (deze waarborg komt te vervallen op het ogenblik dat het fonds 0,5 pct. van de gewaarborgde middelen heeft bereikt), en tenslotte zal het algemeen depositostelsel worden aangesproken.

Na het einde van de overgangperiode komt men tot een absolute gelijkshakeling voor alle kredietinstellingen.

Een lid meent dat de zinsnede « aan de regeling die een tegemoetkoming verleent » in het tweede lid van artikel 110sexies overbodig is.

Bij wijze van amendement beslist de Commissie om deze zinsnede te schrappen en het artikel 110sexies als volgt te schikken:

« Artikel 110sexies. — Ingeval tussen 1 januari 1995 en de overeenkomstig het vierde lid vastgestelde datum, in het kader van de depositobeschermingsregelingen van de kredietinstellingen, ingesteld of beheerd door het Herdiscontering- en Waarborginstituut, ter vervanging van de regelingen die in werking zijn getreden op 1 januari 1985, een tegemoetkoming wordt verleend ten gevolge van de toestand van:

- het Gemeentekrediet van België,
- de Nationale Kas voor Beroepskrediet,
- het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet,
- het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet,
- de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Bank,

Le ministre répond qu'en simplifiant, les éléments techniques prévus à l'article 110sexies se résument à ceci.

Le but est d'arriver à un système uniforme de garantie des dépôts, applicable à tous les établissements de crédit (établissements privés, publics et publics privatisés). Actuellement, différents systèmes de garantie existent, qu'il s'agit donc d'harmoniser. C'est la raison pour laquelle on prévoit une période transitoire.

Au cours de celle-ci, pour ce qui est des établissements privés de crédit, en cas d'accident survenant à un établissement privé, on fera d'abord appel aux « anciens moyens » du fonds actuel. Si ces moyens sont insuffisants, on recourra au système général de garantie des dépôts.

Il en va de même *mutatis mutandis* pour les établissements publics de crédit. En cas d'accident survenant à un seul des établissements publics de crédit, on fera d'abord appel à la garantie générale de l'Etat (à laquelle il est toutefois mis fin progressivement conformément à l'article 249 de la loi du 17 juin 1991 ou qui peut être supprimée pour l'avenir). Si ces moyens sont insuffisants, il sera fait appel à la garantie spéciale de l'Etat, de 3 milliards de francs (cette garantie s'éteindra au moment où le fonds aura atteint 0,5 p.c. des moyens garantis) et, enfin, on fera appel au système général de protection des dépôts.

A la fin de la période transitoire, tous les établissements de crédit se trouveront sur un pied d'absolue égalité.

Selon un membre, les mots « du système intervenant », figurant au deuxième alinéa de l'article 110sexies, sont superflus.

Par voie d'amendement, la commission décide de supprimer les mots précités et de présenter l'article 110sexies comme suit:

« Article 110sexies. — En cas d'interventions, entre le 1^{er} janvier 1995 et la date limite fixée conformément à l'alinéa 4, des systèmes de protection des dépôts des établissements de crédit, institués ou gérés par l'Institut de réescompte et de garantie pour faire suite aux systèmes entrés en vigueur le 1^{er} janvier 1985 et rendues nécessaires par la situation:

- du Crédit communal de Belgique,
- de la Caisse nationale de crédit professionnel,
- de l'Institut national de crédit agricole,
- de l'Office central de crédit hypothécaire,
- de la Caisse générale d'épargne et de retraite-Banque,

— *de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid,*

stelt de Staat een bedrag van ten hoogste 3 miljard ter beschikking voor alle voormelde tegemoetkomingen.»

De heren Tavernier en Jonckheer dienen het volgende amendement in:

«In de aanhef van artikel 110bis, § 2, zoals ingevoegd bij artikel 4 van het ontwerp, de woorden «Onverminderd eventuele franchises overeenkomstig het Europees recht, voorzien» te schrappen en de zin als volgt te doen luiden: «De depositobeschermingsregelingen ingesteld of beheerd door het Instituut voorzien ten belope van ten minste 20 000 ecu of de tegenwaarde van dit bedrag,...»

Verantwoording

Door de invoering van een franchise zou men de bescherming van de «kleine spaarder» verminderen. Het meest rechtvaardige lijkt dan ook de mogelijkheid van de invoering van een franchise te schrappen.

De minister vraagt het amendement te verwerpen. Evenwel engageert hij zich de franchise van 10 pct. niet op te nemen indien andere Lid-Staten van de Europese Unie dit ook niet zouden doen. De minister zal erover waken dat de spaarders in België op een gelijkwaardige wijze als deze in de andere Lid-Staten zullen worden beschermd.

Het amendement wordt bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden verworpen.

Artikel 4, geamendeerd, wordt eenparig aangenomen door de 12 aanwezige leden.

Artikel 5

Artikel 248 van de wet van 17 juni 1991 tot organisatie van de openbare kredietsector en harmonisering van de controle en de werkingsvoorwaarden van de kredietinstellingen luidt als volgt:

«248. § 1. Binnen de grenzen, onder de voorwaarden en volgens de regels die de Koning bepaalt, wordt een beschermingsregeling ingevoerd voor de spaarders en de houders van obligaties en van kasbons in Belgische frank bij de openbare kredietinstellingen, voor zover deze spaarders en houders geen bank- of financieel bedrijf uitoefenen.

Om de verrichtingen van de depositobeschermingsregeling te financieren wordt een interventiefonds aangelegd waarvan de stijvings- en werkingsvoorwaarden door de Koning worden vastgelegd.

§ 2. Het Herdiscontering- en Waarborginstituut is gemachtigd om in te staan voor het beheer en de verrichtingen in het kader van de in § 1 bedoelde depositobeschermingsregeling.

— *de la Société nationale de crédit à l'industrie,*

l'Etat met à disposition un montant maximum de 3 milliards pour l'ensemble des interventions précitées.»

MM. Tavernier et Jonckheer déposent l'amendement suivant:

«Dans la phrase liminaire de l'article 110bis, § 2, inséré par l'article 4 du projet, supprimer les mots «Sans préjudice d'éventuelles franchises conformes au droit européen.»

Justification

L'instauration d'une franchise diminuerait la protection du «petit épargnant». La formule la plus équitable semble, dès lors, être de supprimer la possibilité d'instaurer une franchise.

Le ministre demande le rejet de l'amendement. Il s'engage toutefois à ne pas introduire la franchise des 10 p.c. si d'autres Etats membres de l'Union européenne ne le font pas non plus. Le ministre veillera à ce que les épargnants belges jouissent d'une protection équivalente à ceux des autres Etats membres.

L'amendement est rejeté à l'unanimité des 12 membres présents.

L'article 4, amendé, est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Article 5

L'article 248 de la loi du 17 juin 1991 portant organisation du secteur public du crédit et harmonisation du contrôle et des conditions de fonctionnement des établissements de crédit est libellé comme suit:

«248. § 1^{er}. Il est créé, dans les limites, aux conditions et selon les modalités fixées par le Roi, un système de protection des déposants et détenteurs d'obligations et de bons de caisse en francs belges auprès des établissements publics de crédit, autres que les déposants et détenteurs qui exercent une activité bancaire ou financière.

Il est constitué, pour le financement des opérations du système de protection des dépôts, un fonds d'intervention dont les conditions d'alimentation et de fonctionnement sont fixées par le Roi.

§ 2. L'Institut de réescompte et de garantie est autorisé à assurer la gestion et les opérations du système de protection des dépôts visés au § 1^{er}.

§ 3. De depositobeschermingsregeling als bedoeld in § 1 wordt operationeel op 1 januari van het jaar na de inwerkingtreding van deze wet.

§ 4. Onverminderd artikel 249 waarborgt de Staat, ten belope van drie miljard frank de werkmiddelen van de depositobeschermingsregeling. Dit bedrag wordt met 20 pct. verminderd per 1 januari van het vijfde jaar volgend op het jaar van inwerkingtreding van de regeling en van de vier volgende jaren.»

Artikel 249, § 6, van dezelfde wet luidt als volgt:

«§ 6. Wanneer zich feiten voordoen op grond waarvan een depositobeschermingsregeling bij een openbare kredietinstelling wordt ingeroepen, speelt deze regeling vooraleer de Staatswaarborg zoals geregeld bij de §§ 2 tot 5 van dit artikel wordt ingeroepen.»

Deze bepalingen worden opgeheven.

Artikel 5 wordt eenparig aangenomen door de 12 aanwezige leden.

Artikel 6

Een lid vraagt zich af op welke grond het koninklijk besluit van 29 september 1993 (*Belgisch Staatsblad* van 1 oktober 1993) de wet van 17 juni 1991 heeft gewijzigd.

De minister legt uit dat dit koninklijk besluit is genomen ter uitvoering van artikel 100 van de wet van 22 juli 1993 waarbij het Parlement de Koning daartoe gemachtigd heeft.

Artikel 47 van dit koninklijk besluit tot wijziging van de wet van 17 juni 1991 tot organisatie van de openbare kredietsector en harmonisering van de controle en de werkingsvoorwaarden van de kredietinstellingen luidt als volgt:

« Artikel 47. — Artikel 248, § 4, van dezelfde wet treedt in werking op 1 januari 1995.

Wanneer de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Bank aansluit bij een depositobeschermingsregeling waaraan andere kredietinstellingen naar Belgisch recht deelnemen, wordt het bedrag van de waarborg waarvan sprake in artikel 248, § 4, van dezelfde wet, omgeslagen over de depositobeschermingsregeling waaraan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Bank deelneemt, enerzijds, en de depositobeschermingsregelingen waaraan de openbare kredietinstellingen deelnemen, anderzijds, naar rata van het beloop, op 1 januari van ieder jaar, van de verplichtingen van elk van deze instellingen, die in aanmerking komen voor de financiering van de regeling waaraan zij respectievelijk deelnemen. De voor de Algemene Spaar- en

§ 3. Le système de protection des dépôts visé au § 1^{er} entre en activité le 1^{er} janvier de l'année qui suit la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

§ 4. Sans préjudice de l'article 249, l'Etat garantit, à concurrence de trois milliards de francs, les moyens d'action du système de protection des dépôts. Ce montant est réduit de 20 p.c. au 1^{er} janvier de la cinquième année suivant l'année d'entrée en activité du système et des quatre années suivantes.»

L'article 249, § 6, de la même loi est rédigé comme suit:

«§ 6. En cas de survenance d'événements emportant intervention d'un système de protection des dépôts auprès d'un établissement public de crédit, ce système intervient avant le jeu de la garantie de l'Etat telle que réglée par les §§ 2 à 5 du présent article.»

Ces dispositions sont abrogées.

L'article 5 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Article 6

Un commissaire se demande sur quelle base l'arrêté royal du 29 septembre 1993 (*Moniteur belge* du 1^{er} octobre 1993) a modifié la loi du 17 juin 1991.

Le ministre explique que cet arrêté royal a été pris en exécution de l'article 100 de la loi du 22 juillet 1993, par lequel le Parlement a habilité le Roi à le faire.

L'article 47 de cet arrêté royal est libellé comme suit: Arrêté royal modifiant la loi du 17 juin 1991 portant organisation du secteur public du crédit et harmonisation du contrôle et des conditions de fonctionnement des établissements de crédit:

« Article 47. — L'article 248, § 4, de la même loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 1995.

En cas d'adhésion de la Caisse générale d'épargne et de retraite-Banque à un système de protection des dépôts comprenant d'autres établissements de crédit de droit belge, le montant de la garantie faisant l'objet de l'article 248, § 4, de la même loi, est réparti entre le système auquel adhère la Caisse générale d'épargne et de retraite-Banque, d'une part, et les systèmes auxquels adhèrent les établissements publics de crédit, d'autre part, au prorata du montant, au 1^{er} janvier de chaque année, des engagements de chacun de ces établissements pris en considération pour le financement des systèmes respectifs auxquels ils adhèrent. La garantie relative à la Caisse générale d'épargne et de retraite-Banque ainsi comptée joue

Lijfrentekas-Bank aldus berekende waarborg geldt enkel bij tegemoetkoming op grond van haar toestand, en vooraleer de andere middelen van de betrokken beschermingsregeling worden aangesproken.»

Artikel 6 wordt eenparig aangenomen door de 12 aanwezige leden.

Artikel 7

Artikel 12 van het koninklijk besluit van 20 juli 1994 (*Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1994) tot wijziging van het statuut van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid en tot regeling van de inbreng in de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding van de deelneming van de Staat in de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid luidt als volgt:

« *Artikel 12.* — Wanneer de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid aansluit bij een depositobeschermingsregeling waaraan andere kredietinstellingen naar Belgisch recht deelnemen, wordt het bedrag van de waarborg waarvan sprake in artikel 248, § 4, van voornoemde wet van 17 juni 1991, omgeslagen over de depositobeschermingsregeling waaraan de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid deelneemt, enerzijds, en de depositobeschermingsregelingen waaraan de openbare kredietinstellingen deelnemen, anderzijds, naar rata van het beloop, op 1 januari van ieder jaar, van de verplichtingen van elk van deze instellingen, die in aanmerking komen voor de financiering van de regeling waaraan zij respectievelijk deelnemen, onverminderd artikel 47, tweede lid van het koninklijk besluit van 29 september 1993 tot wijziging van de wet van 17 juni 1991 tot organisatie van de openbare kredietsector en harmonisering van de controle en de werkingsvoorwaarden van de kredietinstellingen. De voor de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid aldus berekende waarborg geldt enkel bij tegemoetkoming op grond van haar toestand, en vooraleer de andere middelen van de betrokken beschermingsregeling worden aangesproken.»

Dit artikel 12 wordt opgeheven.

Artikel 7 wordt eenparig aangenomen door de 12 aanwezige leden.

Artikel 8

Dit artikel geeft geen aanleiding tot verdere vragen en wordt eenparig aangenomen door de 12 aanwezige leden.

Het geamendeerde wetsontwerp wordt in zijn geheel eenparig aangenomen door de 12 aanwezige leden.

Dit verslag wordt met dezelfde eenparigheid aangenomen.

De Rapporteur,
Gaston GEENS.

De Voorzitter,
Etienne COOREMAN.

dans les seuls cas d'interventions appelées par sa situation et avant tout appel aux autres ressources du système de protection intervenant.»

L'article 6 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Article 7

L'article 12 de l'arrêté royal du 20 juillet 1994 modifiant le statut de la Société nationale de crédit à l'industrie et organisant l'apport de la participation de l'Etat dans la Société nationale de crédit à l'industrie et à la Caisse générale d'épargne et de retraite-Holding (*Moniteur belge* du 30 juillet 1994) est rédigé comme suit:

« *Article 12.* — En cas d'adhésion de la Société nationale de crédit à l'industrie à un système de protection des dépôts comprenant d'autres établissements de crédit de droit belge, le montant de la garantie faisant l'objet de l'article 248, § 4, de la loi précitée du 17 juin 1991, est réparti entre le système auquel adhère la Société nationale de crédit à l'industrie, d'une part, et les systèmes auxquels adhèrent les établissements publics de crédit, d'autre part, au prorata du montant, au 1^{er} janvier de chaque année, des engagements de chacun de ces établissements, pris en considération pour le financement des systèmes respectifs auxquels ils adhèrent, sans préjudice de l'article 47, alinéa 2, de l'arrêté royal du 29 septembre 1993 modifiant la loi du 17 juin 1991 portant organisation du secteur public du crédit et harmonisation du contrôle et des conditions de fonctionnement des établissements de crédit. La garantie relative à la Société nationale de crédit à l'industrie ainsi comptée joue dans les seuls cas d'intervention appelés par sa situation et avant tout appel aux autres ressources du système de protection intervenant.»

Cet article 12 est abrogé.

L'article 7 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Article 8

Cet article ne donne lieu à aucune question et est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

L'ensemble du projet de loi amendé a été adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à la même unanimité.

Le Rapporteur,
Gaston GEENS.

Le Président,
Etienne COOREMAN.

**TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE**

Artikel 1

In artikel 7 van het koninklijk besluit nr. 175 van 13 juni 1935 houdende instelling van een Herdiscontering- en Waarborginstituut, worden het eerste en tweede lid, vervangen bij de wet van 17 juni 1991, vervangen als volgt:

« Het Instituut wordt bestuurd door een Bestuurscomité dat bestaat uit een voorzitter en zeven leden die door de Koning worden benoemd en kunnen worden ontslagen.

De voorzitter en drie leden worden benoemd door de Koning. De vier andere leden worden door de Koning gekozen uit een lijst met drie kandidaten per te begeven mandaat, voorgedragen door de algemene vergadering van aandeelhouders. »

Art. 2

In hetzelfde besluit wordt een artikel 7bis ingevoegd, dat als volgt luidt:

« *Artikel 7bis.* — § 1. Wanneer het Bestuurscomité beraadslaagt en beslist omtrent het beheer van de depositobeschermingsregelingen die het Instituut heeft ingesteld of beheert, wordt dit comité aangevuld met:

1° twee leden, door de Koning benoemd op een lijst met drie kandidaten voorgedragen door de beroepsvereniging die de kredietinstellingen vertegenwoordigt;

2° twee leden die door de Koning worden benoemd.

Op dezelfde wijze wordt voor elk van die leden een plaatsvervanger benoemd ten einde hem in geval van verhindering te vervangen.

De leden en de plaatsvervangers kunnen door de Koning worden ontslagen.

Artikel 7, vierde lid, is van toepassing op de lastgevingen bedceld in het eerste en tweede lid.

Een persoon aangesteld door de Commissie voor het Bank- en Financiewezen, woont, met raadgevende stem, alle beraadslagingen van het bestuurscomité bij.

De artikelen 11 en 12 van dit besluit zijn enkel van toepassing op de verrichtingen, beraadslagingen en beslissingen in verband met schadeloosstellingen waarmee rekening moet worden gehouden bij het beheer bedoeld in het eerste lid. De regeringscommissaris en de minister van Financiën zijn

**TEXTE ADOPTE
PAR LA COMMISSION**

Article premier

Dans l'article 7 de l'arrêté royal n° 175 du 13 juin 1935 portant création d'un Institut de réescompte et de garantie, les alinéas 1^{er} et 2, remplacés par la loi du 17 juin 1991, sont remplacés par les alinéas suivants:

« L'Institut est administré par un comité de direction, composé d'un président et de sept membres nommés et révocables par le Roi.

Le président et trois membres sont nommés par le Roi. Les quatre autres membres sont choisis par le Roi sur une liste de trois candidats par mandat à pourvoir, présentée par l'assemblée générale des détenteurs de parts. »

Art. 2

Un article 7bis est inséré dans le même arrêté, libellé comme suit:

« *Article 7bis.* — § 1^{er}. Lorsqu'il siège pour la gestion des systèmes de protection des dépôts que l'Institut a institués ou dont il assume la gestion, le comité de direction est complété par:

1° deux membres nommés par le Roi, sur une liste de trois candidats présentés par l'association professionnelle représentant les établissements de crédit;

2° deux membres nommés par le Roi.

Il est nommé, selon les mêmes modalités, un suppléant à chacun de ces membres, pour le remplacer en cas d'empêchement.

Les membres et les suppléants sont révocables par le Roi.

L'article 7, alinéa 4, est applicable aux mandats visés aux alinéas 1^{er} et 2.

Une personne désignée par la Commission bancaire et financière, assiste, avec voix consultative, à toutes les délibérations du comité de direction.

Les articles 11 et 12 du présent arrêté ne sont applicables qu'aux opérations, délibérations et décisions relatives aux interventions d'indemnisation à charge de la gestion prévue à l'alinéa 1^{er}. Les pouvoirs du commissaire du Gouvernement et du ministre des Finances portent sur le respect du présent arrêté, des

bevoegd om toe te zien op de naleving van dit besluit, van de statuten van het Instituut en van de overeenkomsten die het Instituut zou hebben gesloten over de voormelde tegemoetkomingen ten laste van de depositobeschermingsregelingen.

§ 2. Voor de beslissingen van het Comité als samengesteld overeenkomstig § 1, is ten minste twee derden van de stemmen van de aanwezige Comitéleden vereist wanneer het gaat:

1° om het beginsel en de modaliteiten voor een tegemoetkoming ten laste van de in § 1 bedoelde depositobeschermingsregelingen die bedoeld is om te voorkomen dat een kredietinstelling in gebreke zou blijven;

2° om het beginsel en de modaliteiten voor de noodzakelijke aanvullende bijdragen van kredietinstellingen in geval de beschikbare middelen van de regelingen niet meer zouden volstaan om een preventieve tegemoetkoming te financieren.

De statuten bepalen welk aanwezigheidsquorum is vereist en hoe de uitgebrachte stemmen moeten worden berekend.

§ 3. Het bestuurscomité zoals samengesteld overeenkomstig § 1 kan zowel aan de gewone organen als aan personeelsleden van het Instituut bevoegdheden delegeren, met subdelegatiebevoegdheid, voor de uitvoering van zijn beslissingen inzake beheer van de depositobeschermingsregelingen.

§ 4. Behalve wanneer zij worden opgeroepen om in strafzaken te getuigen, mogen de leden van het Bestuurscomité van het Instituut zoals samengesteld overeenkomstig § 1, de personeelsleden van het Instituut en elke persoon wiens medewerking wordt gevraagd voor het beheer van of het toezicht op het beheer van de depositobeschermingsregelingen als bedoeld in § 1, aan geen enkele persoon of autoriteit de vertrouwelijke gegevens bekendmaken waarover zij beschikken in het kader van hun opdrachten voor de werking van deze depositobeschermingsregelingen.

Op het verbod van het eerste lid wordt een uitzondering gemaakt voor de mededeling van gegevens aan de Commissie voor het Bank- en Financiewezen en aan de instellingen die depositobeschermingsregelingen van andere Staten beheren, in het kader van de noodzakelijke medewerking met deze instellingen.

Overtredingen van deze paragraaf worden bestraft met de straffen van artikel 458 van het Strafwetboek.

De voorschriften van het eerste Boek van het Strafwetboek, hoofdstuk VII en artikel 85 niet uitgezonderd, zijn van toepassing op de overtredingen van deze paragraaf.

statuts de l'Institut et des protocoles que l'Institut aurait conclus relativement aux interventions précitées à charge des systèmes de protection des dépôts.

§ 2. Les délibérations du comité tel que constitué conformément au § 1^{er}, doivent être acquises aux deux tiers au moins des voix des membres présents du comité lorsqu'il s'agit:

1° du principe et des modalités d'une intervention à charge des systèmes de protection des dépôts visés au § 1^{er} et tendant à prévenir la défaillance d'un établissement de crédit;

2° du principe et des modalités des contributions complémentaires des établissements participants rendues nécessaires par l'insuffisance des disponibilités des systèmes pour faire face à une intervention préventive.

Les statuts règlent le quorum de présence requis et le mode de calcul des voix émises.

§ 3. Le comité de direction, tel que constitué conformément au § 1^{er}, peut consentir, tant aux organes ordinaires qu'à des agents de l'Institut, des délégations de pouvoir, avec pouvoir de subdélégation, pour l'exécution de ses décisions en matière de gestion des systèmes de protection des dépôts.

§ 4. Hors les cas où ils sont appelés à rendre témoignage en justice en matière pénale, les membres du comité de direction de l'Institut, tel que constitué conformément au § 1^{er}, les agents de l'Institut et toute personne appelée à collaborer à la gestion ou au contrôle de la gestion des systèmes de protection des dépôts visés au § 1^{er}, ne peuvent divulguer à quelque personne ou autorité que ce soit les informations confidentielles qu'ils détiennent en raison de leurs fonctions pour le fonctionnement de ces systèmes de protection des dépôts.

Il est fait exception à l'interdiction prévue à l'alinéa 1^{er} pour les communications d'informations avec la Commission bancaire et financière et avec les organismes gestionnaires de systèmes de protection des dépôts d'autres Etats dans le cadre de la collaboration nécessaire avec ces organismes.

Les infractions au présent paragraphe sont punies des peines prévues par l'article 458 du Code pénal.

Les dispositions du livre I^{er} du Code pénal, sans exception du chapitre VII et de l'article 85, sont applicables aux infractions au présent paragraphe.

§ 5. De verplichtingen van het Instituut in het kader van de depositobeschermingsregelingen voor de kredietinstellingen die het instelt of beheert, kunnen enkel worden uitgevoerd binnen de grenzen van de beschikbare middelen in elk van deze regelingen. Het derde lid van artikel 5 geldt niet voor de in deze paragraaf bedoelde verplichtingen.»

Art. 3

In artikel 110 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in het eerste lid worden de woorden « de spaarders en houders van obligaties en kasbons in Belgische frank » vervangen door de woorden « bepaalde categorieën van deposanten »;

2^o het zesde lid wordt vervangen door de volgende bepaling:

« In afwijking van artikel 22, moeten de gemeentespaarkassen niet deelnemen aan een depositobeschermingsregeling voor de kredietinstellingen. De Koning bepaalt welke informatie de gemeentespaarkassen aan hun deposanten moeten verstrekken over de bescherming van hun deposito's. »

Art. 4

In dezelfde wet worden de artikelen 110bis¹, 110bis tot 110sexies ingevoegd, die als volgt luiden:

« Artikel 110bis¹. — De artikelen 110bis tot 110quinquies voorzien in de toepassing van richtlijn 94/19/E.E.G. van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 1994 inzake de depositogarantiestelsels.

Artikel 110bis. — § 1. Behalve in de gevallen waarin het faillissement werd uitgesproken, een verzoek om gerechtelijk akkoord werd ingediend of een uitstel van betaling werd toegestaan bij gerechtelijke beslissing, neemt de Commissie voor het Bank- en Financieuzen de beslissingen waarmee het in gebreke blijven van een kredietinstelling naar Belgisch recht wordt vastgesteld. Deze vaststelling geschiedt uiterlijk eenentwintig dagen nadat voor het eerst is vastgesteld dat een kredietinstelling heeft nagelaten een verschuldigd en betaalbaar deposito terug te betalen.

De Commissie voor het Bank- en Financieuzen beslist over de verlenging van de termijnen waarbinnen het Instituut de deposito's terugbetaalt. Er mogen, ten hoogste, drie verlengingen worden toegestaan die per keer niet langer mogen zijn dan drie maanden. Zij mogen enkel worden toegestaan in zeer uitzonderlijke omstandigheden en specifieke gevallen waarin kredietinstellingen in gebreke blijven.

§ 2. Onverminderd eventuele franchises overeenkomstig het Europees recht, voorzien de deposito-

§ 5. Les engagements pris par l'Institut dans le cadre des systèmes de protection des dépôts des établissements de crédit qu'il institue ou dont il assume la gestion, ne peuvent donner lieu à exécution que dans les limites des disponibilités de chacun de ces systèmes. L'alinéa 3 de l'article 5 ne s'étend pas aux engagements visés au présent paragraphe.»

Art. 3

A l'article 110 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit sont apportées les modifications suivantes:

1^o à l'alinéa 1^{er}, les mots « des déposants et détenteurs d'obligations et de bons de caisse en francs belges » sont remplacés par les mots « de certaines catégories de déposants »;

2^o l'alinéa 6 est remplacé par la disposition suivante:

« Par dérogation à l'article 22, les caisses d'épargne communales ne sont pas tenues de participer à un système de protection des dépôts des établissements de crédit. Le Roi détermine les informations que les caisses d'épargne communales doivent fournir à leurs déposants sur la protection de leurs dépôts. »

Art. 4

Dans la même loi sont insérés les articles 110bis¹, 110bis à 110sexies, libellés comme suit:

« Article 110bis¹. — Les articles 110bis à 110quinquies appliquent la directive 94/19/C.E.E. du Parlement européen et du Conseil du 30 mai 1994 relative aux systèmes de garantie de dépôts.

Article 110bis. — § 1^{er}. Sauf dans les cas où la faillite a été déclarée, une requête en concordat judiciaire déposée ou un sursis de paiement accordé par une décision judiciaire, la Commission bancaire et financière prend les décisions constatant la défaillance d'un établissement de crédit de droit belge. Ce constat est fait au plus tard vingt et un jours après avoir établi pour la première fois que l'établissement de crédit n'a pas restitué les dépôts échus et exigibles.

La Commission bancaire et financière décide, par ailleurs, la prorogation des délais dans lesquels l'Institut rembourse les dépôts. Trois prorogations, au plus, peuvent être accordées, ne pouvant dépasser, chacune, trois mois. Elles ne peuvent être décidées que dans des circonstances très exceptionnelles et pour des cas particuliers de défaillance d'établissements de crédit.

§ 2. Sans préjudice d'éventuelles franchises conformes au droit européen, les systèmes de protection des

beschermingsregelingen ingesteld of beheerd door het Instituut, ten belope van ten minste 20 000 ecu of de tegenwaarde van dit bedrag, in terugbetaling van de deposito's en kasbons, obligaties en andere bancaire schuldvorderingsbewijzen op naam of in open bewaargeving die in de oprichtingsakte van deze regelingen zijn gedefinieerd overeenkomstig het Europees recht en zijn uitgedrukt in Belgische frank, in ecu of in de munt van een Lid-Staat van de Europese Unie. Tot 31 december 1999 wordt voornoemd bedrag van 20 000 ecu vervangen door 15 000 ecu.

De Koning bepaalt welke informatie de kredietinstellingen aan de deposanten moeten verstrekken over de dekking van hun tegoeden ingevolge de voornoemde regelingen.

Artikel 110ter. — § 1. Het Herdiscontering- en Waarborginstituut neemt de nodige maatregelen en schikkingen om de bijkantoren van kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap, in staat te stellen deel te nemen aan de depositobeschermingsregelingen voor kredietinstellingen die het instelt of beheert, met de bedoeling, binnen de grenzen van deze regelingen, de waarborgen verstrekt door de regeling waaraan de instelling in haar Staat deelneemt, aan te vullen.

Indien het bijkantoor dat de mogelijkheid van het eerste lid heeft benut, zijn verplichtingen niet nakomt tegenover de depositobeschermingsregeling waaraan het deelneemt, wendt het Instituut zich in samenwerking met de Commissie voor het Bank- en Financiewezen tot de autoriteit die de vergunning heeft verleend aan de kredietinstelling waarvan het bijkantoor afhangt. Indien de toestand niet binnen twaalf maanden wordt verholpen, kan het Instituut, op eensluidend advies van deze autoriteit, het bijkantoor uitsluiten na afloop van een opzeggingstermijn van twaalf maanden. De termijndeposito's van vóór de uitsluiting blijven tot hun vervaldag gedekt door de beschermingsregeling. De andere deposito's van vóór de uitsluiting blijven nog twaalf maanden gedekt. De deposanten worden door het bijkantoor of, zoniet, door de Commissie voor het Bank- en Financiewezen op de hoogte gebracht van het verval van de dekking.

§ 2. De Commissie voor het Bank- en Financiewezen kan, vanaf 1 januari 1995 en tot 31 december 1999, eisen dat de bijkantoren die in België zijn gevestigd door kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van Spanje of Griekenland en waarvan, tot de tweede voornoemde datum, de verplichtingen niet zijn gedekt door een depositobeschermingsregeling ingesteld in deze Staten, deelnemen aan één van de depositobeschermingsregelingen ingesteld of beheerd door het Herdiscontering- en Waarborginstituut.

Artikel 110quater. — De Koning kan, op advies van de Commissie voor bank- en financiewezen en

dépôts institués ou gérés par l'Institut prévoient le remboursement, à concurrence d'au moins 20 000 écus, ou de la contrevaletur de cette somme, des dépôts et des bons de caisse, obligations et autres titres bancaires de créances nominatifs ou en dépôts à découvert, libellés en francs belges, en écus ou en devises d'Etats membres de l'Union européenne, tels que ces dépôts et titres sont définis, conformément au droit européen, par les actes constitutifs de ces systèmes. La somme précitée de 20 000 écus est, jusqu'au 31 décembre 1999, remplacée par celle de 15 000 écus.

Le Roi règle le contenu de l'information à procurer aux déposants par les établissements de crédit concernant la couverture de leurs avoirs résultant des systèmes précités.

Article 110ter. — § 1^{er}. L'Institut de réescompte et de garantie prend les mesures et dispositions nécessaires pour permettre aux succursales des établissements de crédit relevant du droit d'un autre Etat membre de la Communauté européenne de participer aux systèmes de protection des dépôts des établissements de crédit qu'il institue ou dont il assume la gestion, en vue de compléter, dans les limites de ces systèmes, les garanties procurées par le système auquel l'établissement adhère dans son Etat.

Si la succursale qui a fait usage de la faculté prévue par l'alinéa 1^{er} ne remplit pas ses obligations envers le système de protection des dépôts auquel il participe, l'Institut, en collaboration avec la Commission bancaire et financière, en saisit l'autorité qui a délivré l'agrément à l'établissement de crédit dont relève la succursale. A défaut de redressement de la situation dans les douze mois, l'Institut peut, de l'avis conforme de cette autorité, exclure la succursale au terme d'un préavis de douze mois. Les dépôts à terme antérieurs à l'exclusion restent couverts par le système de protection jusqu'à leur échéance. Les autres dépôts antérieurs à l'exclusion restent couverts pendant 12 mois. Les déposants auprès de la succursale sont informés, par celle-ci ou, à défaut, par la Commission bancaire et financière, de la cessation de la couverture.

§ 2. La Commission bancaire et financière peut, à dater du 1^{er} janvier 1995 et jusqu'au 31 décembre 1999, exiger que les succursales établies en Belgique par des établissements de crédit relevant du droit de l'Espagne ou de la Grèce dont, jusqu'à la deuxième date précitée, les engagements ne sont pas couverts par un système de protection des dépôts institué dans ces Etats, participent à un des systèmes de protection des dépôts institués ou gérés par l'Institut de réescompte et de garantie.

Article 110quater. — Le Roi peut, sur avis de la Commission bancaire et financière et de l'Institut de

van het Herdiscontering- en Waarborginstituut de waarderings- en berekeningswijze vaststellen voor de initiële bijdrage die moet worden gestort aan de in § 1 bedoelde depositobeschermingsregelingen door de kredietinstellingen die voor het eerst toetreden en waarvoor onvoldoende bijdragen worden ingebracht, afkomstig van een regeling waarin zij vroeger hebben deelgenomen of die de in artikel 110sexies bedoelde waarborg niet genieten.

Artikel 110quinquies. — § 1. De schuldvorderingen in hoofdsom en de bijkomende schuldvorderingen van het Instituut op een kredietinstelling in het kader van de middelen van de depositobeschermingsregelingen zijn bevoorrecht op alle roerende goederen van die instelling.

Het in het eerste lid bedoelde voorrecht komt onmiddellijk na de voorrechten vermeld in 4^onovies van artikel 19 van de wet van 16 december 1851.

De toewijzing bij voorkeur, ingevoerd bij artikel 19 *in fine* van de wet van 16 december 1851, is van toepassing op de schuldvorderingen van het Instituut bedoeld in het eerste lid van deze paragraaf.

§ 2. Voor het Herdiscontering- en Waarborginstituut zijn de ontvangsten en opbrengsten van de activa van de depositobeschermingsregelingen geen inkomsten in de zin van artikel 24 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.

« *Artikel 110sexies.* — Ingeval tussen 1 januari 1995 en de overeenkomstig het vierde lid vastgestelde datum, in het kader van de depositobeschermingsregelingen van de kredietinstellingen, ingesteld of beheerd door het Herdiscontering- en Waarborginstituut, ter vervanging van de regelingen die in werking zijn getreden op 1 januari 1985, een tegemoetkoming wordt verleend ten gevolge van de toestand van:

- het Gemeentekrediet van België,
- de Nationale Kas voor Beroepskrediet,
- het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet,
- het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet,
- de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Bank,

— de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid,

stelt de Staat een bedrag van ten hoogste 3 miljard ter beschikking voor alle voormelde tegemoetkomingen.»

De aanwending van het voormelde bedrag van 3 miljard neemt niet weg dat eerst de Staatswaarborg speelt zoals bedoeld in de artikelen 249 van de wet van 17 juni 1991 tot organisatie van de openbare kredietsector en van het bezit van de deelnemingen van de

réescompte et de garantie déterminer le mode d'évaluation et de calcul de la contribution initiale à verser aux systèmes de protection des dépôts visés au § 1^{er} par les établissements de crédit qui y adhèrent pour la première fois et pour lesquels ne sont pas versées des contributions suffisantes apportées par un système auquel ils auraient adhéré antérieurement ou qui ne bénéficient pas de la garantie visée à l'article 110sexies.

Article 110quinquies. — § 1^{er}. Les créances de l'Institut en principal et accessoires sur un établissement de crédit au titre des ressources des systèmes de protection des dépôts sont privilégiées sur la généralité des biens meubles de cet établissement.

Le privilège visé à l'alinéa premier prend rang immédiatement après ceux mentionnés aux 4^onovies de l'article 19 de la loi du 16 décembre 1851.

L'affectation par préférence créée par l'article 19 *in fine* de la loi du 16 décembre 1851 est applicable aux créances de l'Institut visées à l'alinéa premier du présent paragraphe.

§ 2. Les recettes et les produits des avoirs des systèmes de protection des dépôts ne constituent pas pour l'Institut de réescompte et de garantie un revenu au sens de l'article 24 du Code des impôts sur les revenus 1992.

« *Article 110sexies.* — En cas d'interventions, entre le 1^{er} janvier 1995 et la date limite fixée conformément à l'alinéa 4, des systèmes de protection des dépôts des établissements de crédit, institués ou gérés par l'Institut de réescompte et de garantie pour faire suite aux systèmes entrés en vigueur le 1^{er} janvier 1985 et rendues nécessaires par la situation:

- du Crédit communal de Belgique,
- de la Caisse nationale de crédit professionnel,
- de l'Institut national de crédit agricole,
- de l'Office central de crédit hypothécaire,
- de la Caisse générale d'épargne et de retraite-Banque,
- de la Société nationale de crédit à l'industrie,

l'Etat met à disposition un montant maximum de 3 milliards pour l'ensemble des interventions précitées.»

L'usage du montant précité de 3 milliards ne porte pas préjudice au jeu préalable de la garantie de l'Etat prévue aux articles 249 de la loi du 17 juin 1991 portant organisation du secteur public du crédit et de la détention des participations du secteur public dans

openbare sector in bepaalde privaatrechtelijke financiële vennootschappen en 56, derde en vierde lid van het koninklijk besluit van 29 september 1993 tot wijziging van de wet van 17 juni 1991 tot organisatie van de openbare kredietsector en harmonisering van de controle en de werkingsvoorwaarden van de kredietinstellingen en, in artikel 249 van de voormelde wet van 17 juni 1991, voor de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.

Als het voormelde bedrag van 3 miljard volledig is besteed, wordt geput uit de nieuwe middelen die na 1 januari 1995 zijn gestort aan de in het eerste lid bedoelde depositobeschermingsregelingen.

In elk geval zal de Staatswaarborg waarvan sprake in dit artikel, voor de niet aangewende bedragen en voor elk van de kredietinstellingen waarvoor zij gold, worden afgebouwd en vervallen onder dezelfde voorwaarden als de voorwaarden die zullen worden bepaald in de oprichtingsakten van de geldende regeling voor de terugbetaling aan de kredietinstellingen van het eventuele saldo van de tegoeden gevormd in het kader van de depositobeschermingsregeling die, voor de betrokken instelling, wordt vervangen door de geldende regeling.»

Art. 5

De artikelen 248 en 249, § 6, vervangen bij de wet van 22 maart 1993, van de wet van 17 juni 1991 tot organisatie van de openbare kredietsector en van het bezit van de deelnemingen van de openbare sector in bepaalde privaatrechtelijke financiële vennootschappen, worden opgeheven.

Art. 6

Artikel 47 van het koninklijk besluit van 29 september 1993 tot wijziging van de wet van 17 juni 1991 tot organisatie van de openbare kredietsector en harmonisering van de controle en de werkingsvoorwaarden van de kredietinstellingen, wordt opgeheven.

Art. 7

Artikel 12 van het koninklijk besluit van 20 juli 1994 tot wijziging van het statuut van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid en tot regeling van de inbreng in de Algemene Spaar- en Lijfrentekas-Holding van de deelneming van de Staat in de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, wordt opgeheven.

Art. 8

De bepalingen van deze wet treden in werking op 1 januari 1995.

certaines sociétés financières de droit privé et 56, alinéas 3 et 4 de l'arrêté royal du 29 septembre 1993 modifiant la loi du 17 juin 1991 portant organisation du secteur public du crédit et harmonisation du contrôle et des conditions de fonctionnement des établissements de crédit et, en ce qui concerne la Société nationale de crédit à l'industrie, à l'article 249 de la loi précitée du 17 juin 1991.

Après épuisement du montant précité de 3 milliards, il est fait appel aux ressources nouvelles versées, après le 1^{er} janvier 1995, aux systèmes de protection des dépôts visés à l'alinéa 1^{er}.

En tout cas, la garantie de l'Etat faisant l'objet du présent article se réduira et prendra fin, pour les montants auxquels il n'y aura pas été fait appel et pour chacun des établissements de crédit pour lesquels elle a été constituée, dans les mêmes conditions que celles qui seront prévues par les actes constitutifs du système en vigueur pour le remboursement aux établissements de crédit du solde éventuel des avoirs constitués dans le système de protection des dépôts auquel fait suite, pour l'établissement considéré, le système en vigueur.»

Art. 5

Les articles 248 et 249, § 6, remplacé par la loi du 22 mars 1993, de la loi du 17 juin 1991 portant organisation du secteur public du crédit et de la détention des participations du secteur public dans certaines sociétés financières de droit privé sont abrogés.

Art. 6

L'article 47 de l'arrêté royal du 29 septembre 1993 modifiant la loi du 17 juin 1991 portant organisation du secteur public du crédit et harmonisation du contrôle et des conditions de fonctionnement des établissements de crédit est abrogé.

Art. 7

L'article 12 de l'arrêté royal du 20 juillet 1994 modifiant le statut de la Société nationale de crédit à l'industrie et organisant l'apport de la participation de l'Etat dans la Société nationale de crédit à l'industrie à la Caisse générale d'épargne et de retraite-Holding est abrogé.

Art. 8

Les dispositions de la présente loi entrent en vigueur le 1^{er} janvier 1995.